



**Instituto Cervantes**  
**Budapest**





## RED DE BIBLIOTECAS DEL INSTITUTO CERVANTES



La mayor red de bibliotecas españolas en el mundo, con más de 1.000.000 de documentos





La directora del Instituto Cervantes visita esta semana el país sudamericano

## El Cervantes estrecha lazos con Brasil



Caffarel, con el director del Cervantes de Río de Janeiro, Antonio Martínez.

Carmen Caffarel, directora del Cervantes, se ha reunido en Río de Janeiro con empresarios españoles para impulsar la cooperación entre la institución y el sector privado. Tras visitar hoy las nuevas instalaciones del Instituto en la ciudad brasileña, Caffarel participará mañana en un homenaje a la escritora Nélida Piñón en Salvador de Bahía.

► [Homenaje a Nélida Piñón en el Instituto Cervantes de Salvador](#)

## La sede central del Cervantes acoge una de las conferencias Semana de la ciencia en Madrid



La sede central acoge la conferencia «Inteligencia Artificial. ¿Ciencia ficción o realidad?». Dos expertos presentarán las innovaciones y posibles usos en colaboración con la Sociedad Española de Bioquímica y Biología Molecular y la Comunidad de Madrid.

► [ENLACE: Página oficial de la Semana de la Ciencia 2011](#)  
 ► [ENLACE: Sociedad Española de Bioquímica y Biología Molecular](#)

## La sede del Cervantes en Alcalá de Henares participa en el festival Arranca una nueva edición de ALCINE



Alcalá de Henares organiza desde hoy ALCINE. Tras su inauguración en el la sede del Cervantes en la ciudad, la institución participa en el festival con la muestra «Cineastas Contados. Retratos a directores del cine español», de Oscar Fernández Orengo.

► [VÍDEO: Entrevista-coloquio con Óscar Fernández Orengo](#)  
 ► [ENLACE: Página web oficial del festival ALCINE](#)  
 ► [PDF: Programa completo del festival ALCINE](#)

  SIGA AL INSTITUTO CERVANTES EN:

[PUBLICACIONES](#) [EMPLEO](#) [PERFIL DE CONTRATANTE](#)



GOTEMBURGO. FERIA DEL LIBRO  
 Mario Vargas Llosa

## CENTRO VIRTUAL CERVANTES



### EN SINTONÍA CON EL ESPAÑOL

Actividades interactivas para los estudiantes basadas en un *podcast* descargable, un espacio para el profesor y un *blog* en el que alumnos y profesores están invitados a participar.

## RINCONETE

### Milonga del corrector (1)

Por Mauro Cadove

A un corrector le dan un texto y tiene que corregirlo. De ahí el nombre: corrector. Hay correcciones ortotipográficas, correcciones de estilo y, si se... (+)

[RECURSOS SOBRE EL «QUIJOTE»](#)

[EXPOSICIONES VIRTUALES](#)

[MATERIALES DIDÁCTICOS](#)

[EL ESPAÑOL EN EL MUNDO](#)

[RECURSOS SOBRE LITERATURA](#)

[EDICIONES CRÍTICAS](#)

[BIBLIOTECA DEL PROFESOR](#)

[CONGRESOS DE LA LENGUA](#)

[FOROS](#)



EL TRUJAMÁN



## CervantesTV

[Cervantes TV \(abre en ventana nueva\)](#)

## Espacio Cervantes

LA VENTANA CULTURAL EN CERVANTES TV  
 N.º 609. Noticias destacadas





# ***Biblioteca Ernesto Sabato***

## ***Budapest, Hungría***

**UNA PUERTA A LA CULTURA DEL MUNDO  
HISPANOHABLANTE**

La Biblioteca *Ernesto Sabato*, ofrece acceso gratuito a sus instalaciones : una agradable sala de lectura, equipos audiovisuales, reproductores CD, fotocopiadora, etc.

*Su misión consiste en seleccionar, organizar y poner a disposición de los usuarios una cuidada selección de las obras más representativas de la cultura y las lenguas de España e Hispanoamérica, además de facilitar a los alumnos del centro los manuales y documentos complementarios para el aprendizaje del español.*





Directora

*Paula María Fernández*

Lic. en Bibliotecología y Documentación.

Egresada de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata.

Ex-directora de la Biblioteca del Centro Médico de Mar del Plata (1998 – 2004).

Magyar / Español

## BIBLIOTECA

Información general

Catálogo

▶ Ayuda catálogo en línea

Recursos electrónicos RBIC

▶ Listado de recursos electrónicos

Novedades

Fondo y colecciones

Servicios

▶ Audiolibros

▶ Préstamo interbibliotecario

▶ Préstamo

▶ Renovaciones

▶ Reservas

▶ Servicio de información

▶ Enlaces de Internet

▶ Estudiar en España

Preguntas más frecuentes

Biografía de Ernesto Sabato

## Biblioteca Ernesto Sabato

La biblioteca del Instituto Cervantes de Budapest lleva el nombre del escritor Ernesto Sabato, Premio Cervantes 1984.

Nuestra misión consiste en seleccionar, organizar y poner a disposición de nuestros usuarios una cuidada selección de las obras más representativas de la cultura y las lenguas de España e Hispanoamérica, además de facilitar a los alumnos de nuestro centro los manuales y documentos complementarios para el aprendizaje del español.



Dirección:

Biblioteca Ernesto Sabato  
Instituto Cervantes de Budapest  
Distrito VI  
C/Vörösmarty 32  
Tel.: + 36 1 354 36 74  
Fax: + 36 1 302 29 54

Vea cómo llegar a la biblioteca Ernesto Sábato del Instituto Cervantes de Budapest.

**Horario:**

Lunes a jueves de 11,00 a 13,30 hrs.  
y de 15,00 a 19,00 hrs.  
Viernes de 15,00 a 18,30 hrs.

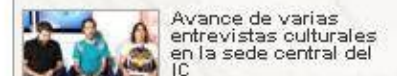
Persona de contacto: Paula María Fernández (bibliotecaria).  
Correo electrónico: biblioteca@cervantes.hu



## CervantesTV



N.º 609. Noticias destacadas







**ERNESTO  
SABATO  
100 2011 100  
ÉVES AÑOS**

© Daniel Mondrás

Material promocional -  
Señalador

BIBLIOTECA  
*Ernesto Sabato* KÖNYVTÁR

**HORARIO\***  
NYITVATARTÁS  
De lunes a Jueves  
Hétfőtől csütörtökig  
11:00 – 13:30  
15:00 – 19:00  
Viernes | Péntek  
15:00 – 18:30

**ERNESTO  
SABATO  
100 2011 100  
ÉVES AÑOS**

\*El horario de la biblioteca puede variar en períodos festivos y vacaciones.  
A nyitvatartás MT ünnepnapokon és a szabadságok időtartamaiban.

*Cuando el primer cronista de Indias pisó esta tierra y pronunció, o escribió, la palabra cielo, la palabra montaña, estaba inaugurando la nueva literatura latinoamericana, ese matiz novedoso de la lengua castellana. ...*

*Ni una sola de las palabras será ya la que era, y hasta la más humilde estará contaminada, afectada o embellecida por el Nuevo Mundo.*

*Ernesto Sabato:  
España en los diarios de mi vejez*

  
**Instituto  
Cervantes  
Budapest**

1064 Budapest  
Vörösmarty u. 32.  
T.: +36 1 354 3674  
biblioteca@cervantes.hu  
www.cervantes.hu





## BIBLIOTECA ERNESTO SABATO Colecciones

### COLECCIONES

- Una colección especial para el estudio del Español como Lengua Extranjera, ELE.
- Métodos, textos y lecturas graduadas para la enseñanza del español, además de actual material audiovisual y recursos electrónicos.
- Español para profesionales (negocios, medicina, leyes, etc.)
- Diccionarios generales y especializados.





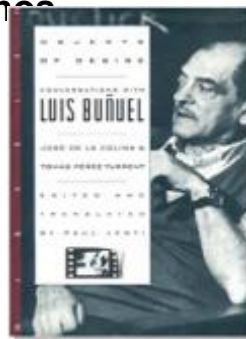
## BIBLIOTECA ERNESTO SABATO Colecciones

### COLECCIONES

Una colección actualizada de literatura española de **más de 20.000 volúmenes**:

**Narrativa, poesía y teatro en español**

- Traducciones al húngaro de obras literarias de España e Hispanoamérica
- Literatura en otras lenguas del estado español: catalán, gallego y vasco
- Literatura para niños y jóvenes
- Ficción popular y cuentos cortos
- Revistas literarias de España e Hispanoamérica
- Audio libros
- Cómics clásicos y modernos



Imágenes destacadas



Inauguración de la Biblioteca . Año 2005



Los Príncipes de Asturias, en la inauguración de la Biblioteca Ernesto Sábato, conversan con Clara González, esposa del escritor, María Jesús Sansegundo y César Antonio Molina.



Discusión del director del Instituto Cervantes César Antonio Molina. A su lado, el ministro húngaro del Patrimonio Cultural, el presidente de la República de Hungría y su esposa, y los Príncipes de Asturias.



A la izquierda, los Príncipes de Asturias. A la derecha, César Antonio Molina. María Jesús Sansegundo y Ernesto Sábato. En el centro, Clara González, esposa del escritor, en un momento de la inauguración del edificio.



Los Príncipes de Asturias, con la actriz Clara Ferrando en la Biblioteca Cervantes de Budapest.



Ernesto Sábato, presidente de la República de Hungría y Clara Ferrando.

## Prestigiosos escritores debatieron sobre la literatura en español

# Los Príncipes de Asturias inauguraron el centro de **Budapest**

**Ernesto Sábato participó por videoconferencia en la inauguración de la biblioteca, que lleva su nombre**

Los Príncipes de Asturias inauguraron el pasado 8 de septiembre el nuevo Instituto Cervantes de Budapest, acto en el que estuvieron acompañados por el presidente de la República de Hungría, Ferenc Mádai, la ministra de Educación, María Jesús Sansegundo, el ministro húngaro del Patrimonio Cultural, István Hilla, y el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina. El Premio Cervantes argentino Ernesto Sábato agradeció por videoconferencia que la biblioteca del centro lleve su nombre. Los escritores Jesús Ferrero, Santiago Gamboa, Carme Riera, Enrique Vila-Matas, Antonio Colinas, Fanny Rubio y Clara Janés participaron en unas jornadas literarias.

Su Alteza Real Don Felipe destacó en su discurso que "la cultura y la educación son el mejor instrumento para el crecimiento mutuo y el acercamiento de los pueblos" y que ambas "resultan claves para el futuro y más edición de desarrollo de nuestras relaciones bilaterales en todos los campos". César Antonio Molina afirmó que el Instituto Cervantes afronta "un doble reto: la divulgación, en los cuatro continentes donde desarrolla su labor, de un idioma vernacular universal y de un complejo acervo cultural; y, al mismo tiempo, la difusión de la imagen de una España moderna, así como de las comunidades culturales y lingüísticas que la integran en el contexto y en el espíritu de una Unión Europea en evolución".

El nuevo Cervantes de Budapest, que hace el número 12 de la red de centros, ocupa un edificio del siglo XIX en el

centro de la ciudad, de 1.200 metros cuadrados distribuidos en tres plantas y sótano. Cuenta con ocho aulas, biblioteca, sala multimedia y una sala polivalente para conferencias, exposiciones y proyecciones de cine. Ofrecerá cursos de español, tanto generales como especiales, así como clases de catalán, euskera y gallego. Se prevé alcanzarlos 2.000 alumnos en el plazo de tres años.

El escritor argentino Ernesto Sábato, que por motivos de salud no pudo asistir a la inauguración de la biblioteca, agradeció por videoconferencia que esta lleve su nombre. Su esposa, Flora González, prometió que Sábato viajará a Budapest cuando se recupere, y donó una colección de libros dedicados del autor de *El túnel* que enriquecerán los fondos de una biblioteca que supera ya los 1.000 volúmenes.

**"La cultura y la educación son el mejor instrumento para el acercamiento de los pueblos", dijo Su Alteza Real Don Felipe.**

También se inauguró la exposición fotográfica "Barcelona-Madrid, años cincuenta", que muestra el ambiente de ambas ciudades, obra del fotógrafo Francisco Catalá-Roca.

### Ocho escritores debaten sobre literatura

Ocho grandes escritores españoles e hispanoamericanos participaron en las jornadas literarias organizadas con motivo de la apertura del centro. Jesús Ferrero, Enrique Vila-Matas, Carme Riera y Santiago Gamboa debatieron en la mesa redonda "Variaciones sobre la literatura con empatía hispanoamericana".

Se celebró además un triple homenaje: el poeta Antonio Colinas esbozó "Una semblanza de María Zambrano", pensadora de cuyo nacimiento se cumplen cien años; la novelista Fanny Rubio habló sobre "Sábato o la literatura como potencia"; y la poeta Clara Janés disertó acerca de

"Eduardo Chillida: las formas del horizonte", después de lo cual se proyectó el documental *Chillida y los sueños*. También tuvo lugar el concierto del guitarrista Ricardo Gallán, que interpretó música española de la vanguardia del siglo XX.

El católicismo de literatura hebrea Jaime Yánder, que fue uno de los niños judíos salvados por la diplomacia española en la Segunda Guerra Mundial, pronunció la conferencia "Al filo del holocausto". Finalmente, todos los escritores participaron en la mesa redonda "Encuentro con las letras españolas".



La resistencia

**Ernesto Sabato**

Sobre héroes y tumbas

(1961)

Para la Biblioteca  
del Instituto Cervantes  
en Budapest.  
Con gratitud

E. Sabato  
—

**Ernesto Sabato**  
El escritor  
y sus fantasmas  
(1963)

Para la Biblioteca  
del Instituto Cervantes  
en Budapest, con mi  
gratitud

E. Sabato  
—

Para la Biblioteca  
del Instituto Cervantes  
en Budapest, con mi  
gratitud  
E. Sabato  
—

Libros autografiados por Ernesto Sabato





24 de junio de 2011. **Homenaje a Ernesto Sabato**  
Mesa redonda, exposición fotográfica y bibliográfica.





24 de junio de 2011. **Homenaje a Ernesto Sabato**  
Exposición de primeras ediciones de sus libros.







Fachada del edificio. 18 de junio. **Día del Español**  
Se celebra simultáneamente en todos los Inst. Cervantes del mundo.





18 de junio de 2011. Día del Español. **Actividades en la Biblioteca.**  
“La búsqueda del tesoro”  
y “Palabras al sol”





Mostrador de préstamo



















**Dirección de Gestión Comercial y Desarrollo de Producto**



¡Muchas gracias a todos!

